

НОВЫЙ УГОЛОВНО-ПРОЦЕССУАЛЬНЫЙ КОДЕКС ВЕНГЕРСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ПРОФ. Д-Р. ТЕРЕЗ САБО

I.

В нашей государственной и правовой системе выдающееся место занимают правовые нормы, устанавливающие рамки и содержание правосудия — в том числе уголовного.

В течение почти тридцати лет, прошедших со времени освобождения страны, сформулировались новые, более эффективные методы социалистического правосудия, укрепила социалистическая законность. Наступившие в нашем социалистическом обществе изменения, однако, предъявили к правосудию новые требования. Эти требования можно в коротком виде подитожить в нижеследующем:

- повышение эффективности правосудия;
- еще более последовательное и всестороннее обеспечение социалистической законности, в том числе, прав гражданина;
- упрощение и дифференциация правосудия.

Под знаком этих требований Венгерская Социалистическая Рабочая Партия и Правительство Венгерской Народной Республики определения план кодификации, направленный на дальнейшее развитие нашего социалистического правосудия, а также директивы осуществления этого плана, максимально учитывая результаты социалистической юридической науки и опыт социалистических стран, в первую очередь Советского Союза в области правотворчества и применения прав.

Процесс усовершенствования правосудия отражался прежде всего в трех законодательных актах выдающегося значения: в Законе от 1972 года Об изменении Конституции Венгерской Народной Республики, в Законе IV. от 1972 года О судебной системе и в Законе V. от 1972 года О прокураторе. Эти законы определили в первую очередь организационные рамки правосудия — в том числе уголовно-, наряду с этим они зафиксировали целый ряд принципов и требований, формировавшие прямо или косвенно содержание правосудия. Далее с точки зрения уголовного правосудия очень важные положения были сформулированы Указом № 28 от 1971 года Об изменении и дополнении

Уголовного кодекса Венгерской Народной Республики (Закона V от 1961 года), который — между прочим, учитывая степень общественной опасности, подразделил преступные деяния на две категории, делая разницу *преступлением и проступком*.

Новый Уголовно-процессуальный кодекс (Закон I от 1973 года, вступивший в действие 1 января 1974 г.), завершивший очень значительный период усовершенствования венгерского социалистического правосудия, строится на новых распоряжениях в области судебной организации и материального уголовного права и путем урегулирования уголовного процесса создал условия для значительного повышения эффективности уголовного преследования и правосудия.

Новый уголовно-процессуальный закон — как указывается в общей министерской мотивировке законопроекта, внесенного в Государственное Собрание — развил и усовершенствовал венгерское социалистическое уголовное производство в основном в четырех направлениях. Эти основные направления можно в кратком виде наметить в следующем:

- укрепление социалистической законности и защиты прав граждан;
- дифференциация форм уголовного производства;
- упрощение и ускорение производства;
- более широкое обеспечение применения достижений науки и техники.

Более последовательному, чем до сих пор обеспечению социалистической законности и защиты прав граждан служит прежде всего концентрированное урегулирование производства, структурное построение Закона и наконец, но не в последнюю очередь расширение задач и обязанностей органов, действующих по уголовным делам, и параллельно с этим — расширение субъектов, участвующих в производстве. Требованию концентрированного урегулирования новый Закон удовлетворяет полностью тем, что он формулирует все обязательства, процессуальные действия, процессуальные правомочия, затрагивающие права и законные интересы граждан. Структура Закона ясна, однозначна, что в большой мере способствует тому, чтобы субъекты, участвующие в процессе, могли познакомиться с правами и обязанностями, характерными для их процессуального положения и осуществлять в соответствии с законом действия, вызывающие правовые последствия.

УПК, впрочем, — в интересах обеспечения правового положения участников процесса — предусматривает для всех органов обязанность разъяснить участвующим в деле лицам их права. Новый уголовно-процессуальный закон, кроме того, расширил процессуальные права участников процесса — в первую очередь обвиняемого, защитника и потерпевшего — и содержит точные правила также и о задачах органов власти, связанных с ограничением прав граждан и обеспечением законности доказывания (§ 4 и 6 УПК).

Новый Уголовно-процессуальный кодекс — принимая за основу дифференциацию по Уголовному кодексу — предусматривает две общие формы привлечения к уголовной ответственности: *производство по преступлениям и производство по проступкам*. Производство по проступкам — без нарушения законности — в повышенной мере упрощается законом (например, в стадии предварительного следствия можно, вместе отдельных протоколов, составлять о допросе свидетелей и других процессуальных действиях сводных доклад, прокурор составляет упрощенное обвинительное заключение, судебное производство по первой инстанции проходит перед единоличным судьей, а на второй инстанции расширяется возможность изменения фактического состава, установленного судом первой инстанции). УПК точно определяет производства по преступникам, то есть более простого производства (§ 89—90 УПК). Согласно этому производство по проступкам имеет место в первую очередь за уголовные проступки (умышленные преступные деяния, влекущие за собой лишение свободы сроком до два года и неосторожные преступные деяния, влекущие за собой лишение свободы сроком до трех лет). Кроме того подлежат рассмотрению в порядке *производства по проступкам* также и некоторые преступления, таксативно пречисляемые в абзаце (2) § 90 УПК). Таким является: Общественноопасное уклонения от трудоустройства, хулиганство, обман покупателей, невыполнение обязательства до содержанию, преступление против девизного хозяйства, наказуемое лишением свободы до трех лет, телесное повреждение, кража, растрата, мошенничество, приобретение имущества, добытого преступным путем и повреждение, а также таможенные преступления). Производство по проступкам не имеет места за уголовный проступок или за таксативно перечисленные преступления тогда, если обвиняемый находится с нарушением правовой нормы за границей и производство осуществляется за его отсутствием; если обвиняемый слабоумный или психически больной. В делах несовершеннолетних применение производства по проступкам в судебной стадии процесса исключено.

II.

Новый уголовно-процессуальный закон обеспечивает всеобщее упрощение и ускорение уголовного производства максимально учитывая осуществление гарантий — в первую очередь за счет более рационального и более целесообразного разделения задач между органами, действующими по уголовным делам, ограничения письменности, в части, не имеющей значения с точки зрения гарантий, путем использования возможностей применения современной техники и устранения повторения отдельных этапов процесса исключительно по формальным соображениям.

Закон I от 1973 года (УПК) — учитывая требование более обозримого и более последовательного структурного построения — подразделяется на четыре части и в том числе на двадцать глав.

Первая часть УПК включает в себя изложение цели уголовного производства, его основные принципы и общие, осуществляющиеся во всех стадиях производства (статические) правила.

1. Цель уголовного производства сформулирована в § I УПК: „Цель настоящего закона заключается в том, чтобы урегулированием уголовного процесса обеспечить в соответствии с социалистической законностью раскрытие преступных деяний и применение уголовных законов Венгерской Народной Республики.” В таком определении цели УПК выражается по существу двойное содержание цели уголовного производства, а именно то требование, что в уголовном производстве следует осуществлять как задачи уголовных законов, так и специфические задачи уголовного производства, то есть осуществление социалистической законности и справедливости.

О задачах социалистического уголовного производства УПК отдельно не говорит. Из положений закона, однако, устанавливающих задачи и обязанности органов следствия, прокурора и суда, однозначно явствует, что УПК в качестве общих и вместе с тем специфических задач уголовного производства отмечает требования осуществления социалистической законности и претворения в жизнь справедливости (§ 4–5; § 12–13; § 16–17; § 20 УПК).

2. Новый УПК — первым в истории регулирования уголовного производства в Венгрии — точно и однозначно перечисляет наиболее значительные принципы, определяющие систему, структуру и содержание социалистического уголовного процесса, то есть его основные принципы и одновременно отмечает сущность их содержания.

В главе I УПК, под заглавием „Основные принципы уголовного производства” зафиксированы следующие основные принципы: принцип официальнойности (§ 2); презумпция невинности (§ 3); обеспечение свободы личности и прав гражданства (§ 4); раскрытие обстоятельства дела и свободная оценка доказательств (§ 5); принцип защиты (§ 6); принцип права на жалобу (§ 7); принцип пользования родным языком (§ 8); принцип разделения процессуальных задач (§ 9); принцип устной и непосредственности (§ 10); принцип гласности судебного разбирательства (§ 11).

3. Заглавие II главы I УПК излагает условия и препятствия возбуждения уголовного производства, а также положения относительно действия Уголовного процессуального кодекса. В § 12 УПК установлено, что „возбудить уголовное производство можно только на основании предпосылок, определенных в законе, в случае основательного подозрения преступного деяния и только против того, кого можно основательно подозревать в совершении преступного деяния”.

Общие, действительные для всех стадий процесса, препятствия возбуждения, продолжения производства и установления уголовной ответственности перечисляются в УПК, как приводится ниже:

- Действие не является преступным деянием, или совершил его не обвиняемый (лицо, на которое было сделано донесение);

- Нельзя установить совершение преступления или того, что оно было совершено обвиняемым лицом, на которое было сделано донесение;
- имеется на лицо обстоятельство, исключающие или прекращающее вменяемость;
- действие обвиняемого уже было рассмотрено и вынесено решение, вступившие в законную силу.

4. Глава II УПК занимаются органами власти, действующими по уголовным делам. Законодательное урегулирование задач компетенции и отвода органов, действующих по уголовным делам, также отражает новые черты. Прежде всего необходимо подчеркнуть структурное и по содержанию единством урегулирования относительно органов власти, которое выражает социалистические принципы, согласно которому органы, действующие по уголовным делам — следственный орган, прокурор и суд — в одинаковой мере обязаны осуществлять задачи социалистического уголовного производства, ввиду чего предъявляемые к ним основные требования являются тождественными. Особо хорошо выражена в новом законе эта концепция в распоряжениях об отводе членов органов, действующих по уголовным делам, которые в интересах законности и осуществления прав гражданина с общей силой регулируют условия отвода. В главе II УПК выражена также и тенденция дифференциации задач органов власти в связи с уголовным производством, которая проявляется в первую очередь в определении органов следствия, а также в общем урегулировании соотношения органов следствия и прокурора (§ 16—18 УПК).

5. В главе III предусматриваются основные процессуальные права участников уголовного процесса (обвиняемый, защитник, потерпевший, частный обвинитель, частный истец, прочие заинтересованные). Правовое положение других субъектов, принимающих участия в уголовном производстве, например свидетеля, эксперта, переводчика, урегулировано в главе УПК о доказывании, а права и обязанности специальных субъектов особых производств (например законного представителя несовершеннолетнего) в правилах по особым производствам. Распоряжения главы об участниках процесса в значительной мере расширили права отдельных субъектов, в первую очередь права обвиняемого и защитника. Новые черты положения обвиняемого и защитника — учитывая также другие распоряжения УПК — можно подытожить в следующем:

— в стадии предварительного следствия расширились права обвиняемого на ознакомление с делом (он может присутствовать на допросе эксперта, при осмотре, при следственном эксперименте и представлении для опознания, он может просмотреть документы о своем показании и о процессуальных действиях, при которых он может присутствовать и также и без этого — заключение эксперта);

— в стадии предварительного следствия относительно присутствия защитника и его права просматривать бумаги в общем действитель-

ны правила, установленные для обвиняемого, защитник однако может присутствовать при допросе обвиняемого, а с разрешения следственного органа — также и при допросе свидетелей;

— обвиняемый, находящийся под следственным арестом, может с защитником устно без контроля сноситься в любой стадии процесса;

— защитник может в любой стадии процесса действовать в интересах обвиняемого. Случаи обязательного участия защитника § 47 УПК устанавливает аналогично как относительно предварительного следствия, так и в отношении судебной стадии (за преступление закон предусматривает наказание лишением свободы сроком выше пяти лет, обвиняемый находится под арестом, обвиняемый глухой, слепой, слабоумный, психически больной, или не владеет венгерским языком, производство ведется против обвиняемого, находящегося за границей с нарушением правовой нормы, прочие, определенные в законе причины, например обжалованный является несовершеннолетним).

Последовательное осуществление права на защиту обеспечивается также и распоряжениями главы III УПК, которые определяют положительные и отрицательные условия возможности быть защитником (§ 45 — 46 УПК).

6. Правила доказывания в уголовном процессе определяются главой IV. УПК также концентрировано, с действием, распространяющимся на все стадии процесса. Распоряжения главы о доказательствах — подобно другим главам — в широком круге отражают результаты социалистической уголовно-процессуальной науки. Глава о доказывании — впервые в истории венгерского правотворчества — определяет общие правила доказывания, дополняющие содержание § 5 УПК об обязательстве доказывания и о свободной оценке доказательств (предмет доказывания), а потом предусматривает поробные предписания об отдельных средствах доказывания и о сущности доказательств, получаемых из средств доказывания.

7. Последняя глава „статической части”, под заглавием „Общие правила уголовного процесса” объединяет следующие распоряжения:

— применение и условия производства по преступлениям и производства по проступкам;

— меры принуждения в уголовном процессе;

— прочие общие правила (сроки, восстановление сроков, вызов, извещение и т. д.).

III.

Вторая часть уголовно-процессуального закона (главы VI — XII), регулирует проведение уголовного производства, отдельные его стадии и внутренний динамизм этих стадий. В главе VI регулируется предварительное следствие, в главе VII общие правила судебного производства, в главе VIII — подготовка судебного разбирательства по первой инстанции, в главе IX — производства в суде первой и второй инстанции и наконец, в главах XI — XII — возобновление дела и протест в порядке надзора.

В рамках подробных правил по основному производству получили место — под отдельным заглавием — также и специальные правила производства по проступкам. Это способ редакции закона выражает то, что основные правила проведения производства в правилах производства по преступлениям, следовательно распоряжения, относящиеся к производству по проступкам, определяют только расхождения. Такой способ урегулирования производства по преступлениям и по проступкам обращает внимание далее на то, что в рамках венгерского уголовного процесса производства по проступкам является тоже общей процессуальной формой в противоположность особым производствам, которые регулируются отдельно в главе III УПК.

I. Среди правила проведения *производства по преступлениям* и правил относительно судебных решений, последующих после проведения производства, имеется много таких, которые свидетельствуют об усовершенствовании прежнего урегулирования, о расширении гарантий и об упрощении производства.

а) В связи с проведением стадии *предварительного следствия* новый уголовно-процессуальный закон регулирует все обязанности, полномочия, мероприятия и решения, могущие быть значительными для правового положения участвующих в следствии субъектов — в первую очередь обвиняемого, которого закон в стадии предварительного следствия называет подозреваемым. Определяется порядок возбуждения следствия, условия выдачи постановления о возбуждении следствия или отказа в следствии, сообщение основательного подозрения и привлечение подозреваемого к производству, присутствие заинтересованных при отдельных следственных действиях, правовое положение понятого, условия неисполнения, приостановления, прекращения следствия, ознакомление о бумагами и окончание следствия; мероприятие прокурора после препровождения бумаг следственного дела, представление обвинительного заключения, непредставление обвинительного заключения и наконец подробные правила средств обжалования, могущие применяться в ходе предварительного следствия. Из числа этих распоряжений, учитывая их гарантийное значение, следует подчеркнуть особенно правила по привлечению подозреваемого к производству и правила по его праву обжалования.

Иривлечение подозреваемого к производству могло иметь место согласно распоряжения УПК 1962 года уже на основании простого подозрения. Новый УПК определенно предусматривает, что к производству привлечь можно только того, на кого возлагается основательное подозрение совершения преступного деяния. О привлечении к производству в качестве подозреваемого распоряжается § 132 УПК. Согласно этому: „Если на основании имеющихся в распоряжении данных определенное лицо может основательно заподозревается в совершении преступления, то орган власти сообщает ему сущность этого с указанием соответствующих правовых норм“. После сообщения основательного подозрения орган власти обязан предупредить подозреваемого о его праве обжалования, а также о том, что может выбрать

защитника или просить о назначении защитника. Если защита является обязательной и подозреваемый не имеет уполномоченного защитника, то орган власти — в трехдневный срок — позаботиться о назначении защитника. О привлечении к производству в качестве подозреваемого не требуется выносить отдельного постановления, но сообщение подозрения, предупреждения а также заявления подозреваемого следует оформить в протокол.

Новый УПК — в соответствии с общим претворением в жизнь основного принципа права на обжалование — подробно регулирует право на обжалование, а также способ распространения жалоб в ходе предварительного следствия.

В согласии с этим § 148 УПК определяет круг лиц, имеющих право на обжалование, пределы право на обжалование, правила заявления жалобы и ее последствий, способ рассмотрения жалоб и сообщение результата рассмотрения жалобы.

б. *Подготовка судебного разбирательства по первой инстанции* согласно распоряжениям нового УПК является в первую очередь задачей председателя судебного состава. В компетенцию председателя состава входит назначение срока разбирательства, принятие связанных с этим мер и решений, (вызов, извещение, отсочка разбирательства, назначение защитника, приостановление производства, если обвиняемый безвестно отсутствует). Председатель состава решает далее о передаче дела (§ 168 УПК), о приостановлении производства (§ 169 УПК), может установить возможность квалификации, отклоняющейся от обвинения (§ 173 УПК), или может вынести постановление о том, чтобы дело рассматривалось судом в составе из пяти членов (§ 174 УПК).

В ходе подготовки судебного разбирательства суд (на закрытом заседании) решает при участии всех членов состава тогда если прекращается дело (§ 170 УПК) или же принимает решение о назначении, сохранении или прекращении подследственного ареста, временного принудительного лечения или же назначении или прекращении запрета оставить местожительство (§ 172 УПК).

Подготовительное заседание проводится в обязательном порядке тогда, если суд решает о возврате бумаг дела прокурору (§ 171 УПК). Подготовительное заседание может проводиться далее и тогда, если для обоснования решения, выносимого в ходе подготовки разбирательства, требуется для заслушание прокурора или обвиняемого.

Суд на подготовительном заседании может решать по любому вопросу — разрешаемому в прочем в общем порядке как единоличным судьей так и судебным составом — а на заседании состава может выносить любое решение, отнесенное законом к компетенции председателя судебного состава как единоличного судьи.

Б) *Внутри судебного разбирательства по первой инстанции* различаются шесть фаз. Они следующие: открытие разбирательства, начало разбирательства, судебное доказательство, прения сторон, вынесение приговора и оглашение приговора. В числе распоряжений, относящихся к судебному разбирательству, следует с точки зрения нового

урегулирования подчеркнуть точное формулирование отдельных фаз разбирательства, в частности — открытия и начала разбирательства, распоряжения относительно круга лиц, принимающих в обязательном порядке участие на разбирательстве, а также относительно объема и содержания решения по существу дела.

Новый УПК — аналогично прежнему урегулированию — предусматривает различные последствия открытия и начала разбирательства (непрерывность, передача дела, объединение и разъединение дел и т. д.). Ввиду этого важно, чтобы эти две фазы были однозначно разграничены друг от друга, то есть закон должен точно определить с какого момента можно разбирательство считать начавшимся. Этот момент согласно абзацу (1) § 196 УПК наступит тогда, когда председатель судебного состава констатирует, что нет препятствия проведению разбирательства. От начала разбирательства отличаем фазу открытия разбирательства, которая включает в себя производимое прокурором ознакомление с обвинением, производимое председателем судебного состава ознакомление с гражданским иском, а также заявление потерпевшего с связи с этим.

При производстве по преступлениям на разбирательстве *должны присутствовать*:

— суд в составе трех или пяти членов, а именно в неизменном составе в течение всего разбирательства (огласить приговор, однако, — в случае необходимости — без нарушения закона можно и в том случае если в составе суда имело место изменение);

— секретарь;

— прокурор;

— защитник, если согласно § 47 УПК защита является обязательской;

— подсудимый, за исключением случаев, определенных законом.

Согласно уголовно-процессуальному закону для всех форм процесса — то есть также для производства по проступкам и для особых производств — обязательное основное правило то, что подсудимый должен присутствовать на разбирательстве по первой инстанции. Из этого основного правила однако имеются исключения, которые всеохватывающе сформулированы в УПК в правилах производства по преступлениям. Эти исключения подразделяются на две группы. В случаях, входящих в первую группу, можно провести разбирательство за отсутствием подсудимого (подсудимый находится за границей с нарушением правовой нормы и выдача его не может иметь места; предметом производства является принудительное лечение подсудимого и он вследствие состояния здоровья не может присутствовать на разбирательстве). В обоих случаях, однако, обязательно участие защитника в течение всего производства. Исключение, входящее во вторую группу, допускают только то, чтобы судебное следствие или его часть проводились за отсутствием подсудимого. Подсудимого, нарушающего порядок, можно выпроводить из судебного зала, но позже однако при завершении судебного доказательств он должен быть представлен в суд.

Подсудимого, мешающего другому подсудимого или свидетелю в даче показаний, можно выпроводить из судебного зала время такого допроса. В случае наличия нескольких подсудимых можно и за отсутствием подсудимого провести часть разбирательства, не затрагивающую его, или же можно за отсутствием подсудимого начать и продолжать разбирательство до тех пор, пока не придет очередь его допроса).

Рамки решения суда по существу дела УПК строго сопрягает с содержанием обвинения. Судебное производство может быть возбуждено только на основании законного обвинения; и суд может решать только об уголовной ответственности лица, против которого было предъявлено обвинение и только за действие, содержащееся в обвинении (абз. (2) § 9 УПК). Обвинитель, то есть в делах по государственному обвинению — прокурор может изменить обвинение или снять обвинение после предоставления обвинительного заключения, то есть предъявления обвинения вплоть до тех пор, пока суд первой инстанции не удалиться для поста новления приговора в совещательную комнату.

В рамках изменения обвинения имеется возможность как для существенно изменения, так и для расширения обвинения. В случае изменения прокурор изменяет юридическую квалификацию обвинения, а расширение имеет место тогда, если прокурор считает обоснованным привлечение к ответственности также и другого лица — первоначально не обвинявшегося, или считаеь необходимым привлечь подсудимого к уголовной ответственности за дальнейшие преступные деяния, не являвшиеся предметом первоначального обвинения. Распространить обвинение на другое лицо прокурор может только в ходе подготовки разбирательства по первой инстанции (абз. (2) § 171).

Расширение круга деяний, служащих предметом обвинения, может иметь место, однако, и на основании результата разбирательства (§ 212 УПК). Кроме того прокурор может до назначения разбирательства снять обвинение без мотивирования, а после этого — с мотивированием. Отказ от обвинения связывает суд, то есть в таком случае обязан прекратить дело (пункт е) абз. (1) § 170 и пункт Г) абз. 3 № 3 § 213 УПК).

Суд в случае установления уголовной ответственности, рассматривает гражданский иск в рамках возможности по существу. Решение по гражданскому иску может иметь шесть также и в определении о прекращении дела и в оправдательном приговоре (абз. (2) § 213; абз. (4) § 214 УПК). Неизменно обеспечивается возможность и для того, чтобы суд в рамках уголовного производства установил *административную ответственность за административное нарушение* и применял административную санкцию. Это может иметь место тогда, если прокурор предлагает установить административную ответственность за административное нарушение, потому что оно тесно связано с деянием, являющимся предметом обвинения, или же, если суд оправдал подсудимого за отсутствием состава преступления, но одновременно констатирует, что являющееся предметом обвинения деяние осуществляет состав административного нарушения (§ 216 УПК).

2. Новый процессуальный закон в производстве по преступлениям осуществляет *смешанную систему* пересмотра приговоров согласно УПК 1962 года. При рассмотрении кассационной жалобы суд второй инстанции не связан основанием, указанным в кассационной жалобе, он может за исключением, предусмотренным законом, пересмотреть во всем объеме обжалованное решение, а также имевшее место судебное производство.

Суд второй инстанции основывает свое постановление на фактическом составе, установленном судом первой инстанции, за исключением, если приговор суда первой инстанции необоснован. Необоснованным является приговор первой инстанции, если не раскрыт фактический состав, суд не установил фактического состава или если установленный фактический состав неполный, или же противоречит содержанию бумаги дела и наконец, если суд на основании установленных факторов неправильно сделал выводы о дальнейших фактах (§ 238 УПК).

Суд второй инстанции — если жалоба не обоснована — оставляет неизменным приговор суда первой инстанции, а в противном случае изменяет или отменяет приговор. Суд второй инстанции изменяет приговор суда первой инстанции — в пределах запрета поворота к худшему — если суд первой инстанции неправильно применял нормы материального права, отменяет приговор, если в производстве перед судом первой инстанции имели место таксативно перечисленные в законе или прочие тяжелые нарушения процессуальных правил.

В случае необоснованности установленных обстоятельств дела суд второй инстанции

- дополняет и изменяет фактический состав, если поный и правильный фактический состав может быть установлен на основании содержания бумаг дела, путем правильных выводов по фактам или проведенного в суде второй инстанции доказывания (§ 240 УПК).

- суд второй инстанции может установить фактический состав, отличающийся от фактического состава, установленного судом первой инстанции, и может не отменяя приговора, решать по существу, если на основании выполненного доказывания следует оправдать подсудимого или прекратить производство — пункт б. (абз. 1) § 258).

- суд второй инстанции выносит постановление на заседании состава (на закрытом заседании) или на разбирательстве. Проводить разбирательство обязательно, если суд проводит доказывание или изменяет приговор суда первой инстанции. На основании разбирательства суд решает об оставлении приговора если основанием отмены является тяжелое нарушение процессуальных правил не перечисленных таксативно, далее необоснованность, не могущая быть устраненной в производстве второй инстанции или прекращение дела, возможное на основании § 263 УПК.

д) *Возобновление дела и протест в порядке надзора* преследует цель отмены нарушающих закон или необоснованных приговор и обеспечение повторного рассмотрения дела.

Глава XI нового уголовно-процессуального закона не принесла многостороннего изменения в отношении оснований возобновления дела и производства по возобновлению дела. Несмотря на это значительное новшество содержит положение нового УПК, передающее рассмотрение обзнованности повода возобновления дела исключительно в компетенцию суда, в противоположность прежнему урегулированию, согласно которому прокурор мог — после проведения следствия в связи с возобновлением дела или без такого — отклонить ходатайство о возобновлении дела.

В главе XII новый УПК сформулировал несколько новых положений относительно содержания и рассмотрения протеста в порядке надзора, зафиксированных до сих пор только в практике Верховного Суда. Сюда можно отнести: подробные и точные описания относительно основания и направления рассмотрения протеста, запрета поворота к худшему, порядка рассмотрения, а также постановлений, выносимых на основании протеста в порядке надзора.

2. *Производство по проступкам* — подобно производству по преступлениям — представляет собой тоже общую форму процесса. Область его применения, однако, точно определена в § 89—90 УПК. Следовательно, производство по уголовным проступкам может применяться только в круге, определенном в законе: по уголовным делам, подпадающим под производство по преступлениям, производство по проступкам применяться не может. В обратном отношении однако такого запрета не существует: абзац (4) § 90 УПК дает органам, действующим по уголовным делам, возможности применять также и по делам, подпадающим под производство по проступкам, правила производства по преступлениям, как относительно отдельных процессуальных действий, так и относительно всего производства, если это обосновывается сложностью дела или другими обстоятельствами. Переход к производству по преступлениям на таком основании может иметь место уже в стадии предварительного следствия или в ходе подготовки разбирательства по первой инстанции. Такое постановление суда однако не действует обратно на следствие: следовательно, не нужно повторить следствие только потому, что суд первой инстанции — на основании абз. (4) § 90 УПК — перешел в деле, рассматриваемом в порядке производства по проступкам, к применению правил производства по преступлениям. В производстве по проступкам следует применять правила производства по преступлениям со следующими отклонениями:

а) Стадии *предварительного следствия* в производстве по проступкам характеризуется сокращением письменности, возможностью невыполнения круга постановлений, требующих утверждения прокурором (§ 149—155 УПК). В производстве по проступкам следственный орган может составлять *сводный доклад* об опросах, произведенных в ходе дополнения свидетелей, об осмотрах, о следственных экспериментах, о выемке и личном обыске. О допросе подозреваемого и о других, не перечисленных выше действиях, следует составлять отдельные протоколы также и в производстве по проступкам. Не допускается

включать в доклад также и показание свидетеля, не владеющего венгерским языком.

В производстве по проступкам можно не производить повторный допрос свидетеля в случае использования протокола, составленного в ходе дисциплинарного производства, производства по административному нарушению или другого официального производства, предшествующих уголовному производству.

Утверждение прокурором — которое обязательно требуется в производстве по преступлениям в случае постановлений об отказе в следствии, о приостановлении или прекращении следствия — в производстве по проступкам нужно только тогда, если за преступное деяние, являющееся предметом производства, закон предусматривает наказание лишением свободы сроком больше одного года. Прокурор, на основании результатов следствия, прекращает следствие и тогда, если находит, что из-за деяния — осуществляющего, впрочем, состав проступка — совершенного в состоянии психической болезни, слабоумия или растройства душевной деятельности не требуется назначение принудительного лечения. В прокурорской стадии следствия по проступкам составляет упрощенное обвинительное заключение (обвинительное предложение), содержащее только данные обвиняемого лица, квалификацию деяния по УК, представление гражданского требования и других предложений, предусмотренных в законе, а также список вызываемых лиц.

б) Судебное производство в суде первой инстанции выполняется перед единоличным судьей. Вытекает из этого, что в производстве по проступкам решает единоличный судья также и по вопросам, по которым в производстве по преступлениям решает судебный состав. Подготовительное заседание имеет место в производстве по проступкам, если имеются налицо изложенные выше условия.

В ходе подготовки разбирательства единоличный судья (в дальнейшем суд) может возратить прокурору бумаги дела и в том случае, если по делу, подлежащему производству по преступлениям, следствие проводилось в порядке, предусмотренном в производстве проступком, при условии, что это существенно повлияло на существо дела, то есть на раскрытие обстоятельства дела. В рамках подготовки суд может обязать прокурора к участию на разбирательстве. Такое его решение не может быть обжаловано.

На разбирательстве суда первой инстанции единоличный судья осуществляет также и правомочия судебного состава. Участие защитника на разбирательстве является обязательным согласно общим правилам (§ 47 УПК), а участие прокурора только тогда, если подсудимый находится под арестом, предметом производства является принудительное лечение подсудимого, прокурор заявил о своем участии на разбирательстве или суд обязал прокурора к участию на разбирательстве (абз. (2) § 19 УПК). Разбирательство — помимо уже приведенных случаев — может проводиться при отсутствии подсудимого и тогда, если предметом производства является преступное деяние, наказуемое

исключительно только денежным штрафом, и подсудимый не являлся на разбирательство, несмотря на соответствующий правилам вызов.

В случае отсутствия прокурора с обвинением знакомит суд. Если имеются налицо предпосылки расширения обвинения — и прокурор не присутствует — суд извещает прокурора, одновременно отсрочив разбирательство, или выделив данное дело. Если подсудимый или защитник не принесли жалобы на приговор, сообщенный путем оглашения, суд сообщает прокурору о приговоре путем отправления только распорядительной части (§ 185—186); § 224—229 УПК).

в) *Отклоняющиеся правила производства по второй инстанции* (§ 185—186 УПК) затрагивают следующие области:

- принесение жалобы и направление бумаг дела
- более широкий круг применения заседания судебного состава
- устранение необоснованности
- ограничение случаев отмены приговора из-за нарушения процессуальных правил.

В производстве по проступкам прокурор — поскольку не присутствовал на разбирательстве — может принести жалобу в течение трех дней от вручения приговора. Кроме того, прокурор в восьмидневный срок направляет в суд второй инстанции бумаги дела вместе со своим предложением и прочими своими заявлениями. Председатель состава суда второй инстанции — без отдельного постановления — направляет дело на рассмотрение в порядке производства по преступлениям, если его усмотрению должно иметь место такое производство. (На этом основании соответствующий орган во всех стадиях производства может и даже должен перейти к производству по преступлениям).

Суд второй инстанции рассматривает дело в заседании судебного состава и тогда, если из-за тяжелого нарушения процессуального правила или вообще решает о прекращении дела.

В производстве по проступкам суд второй инстанции в случае необоснованности приговора суда первой инстанции исследует дополнительные доказательства, если обстоятельства дела установлены недостаточно, а также тогда, если они не раскрыты. В случае необоснованности приговора суд второй инстанции на основании содержания бумаг дела, выводов по фактам, или на основе дополнительных материалов может установить обстоятельства дела, отличающиеся от обстоятельств дела, установленных судом первой инстанции, и в ходе этого может без всякого ограничения оценивать доказательства. Его распоряжение не может применяться, если в результате этого следовало бы определить виновность подсудимого, оправданного судом первой инстанции или относительно которого было прекращено производство на первой инстанции. В производстве по проступкам не может иметь места отмена приговора из-за нарушений процессуальных правил, не перечисленных таксативно в УПК, а суд второй инстанции может в ходе рассмотрения дела только констатировать факт такого нарушения.

IV.

Третья часть нового уголовно-процессуального кодекса регулирует *особые производства*, а четвертая часть — *специальные производства* и *правила исполнения приговоров* и включает в себя также *смешанные положения*.

В порядке ознакомления с сущностью нового уголовно-процессуального закона — в заключение из числа вышеотмеченных институтов — хочу остановиться еще в очень коротком виде на особых производствах.

В третьей части УПК сформулированы пять особых производств: производство против несовершеннолетних, производство по частному обвинению, военное уголовное производство, предание суду (непосредственное предание суду), применение денежного штрафа без проведения разбирательства.

Особые производства — за исключениями, предусмотренными в третьей части УПК — проходят по правилам производства по преступлениям или по правилам производства по проступкам допускается только в стадии следствия, а для судебного производства руководящими являются всегда правила производства по преступлениям. В основе производства по частному обвинению, так как преступные деяния, преследуемые по частному обвинению являются все без исключения уголовным проступками — лежит производство по проступкам. В военном уголовном производстве, в соответствии с § 89—90 УПК может иметь место производство по преступлениям или производство по проступкам. К судебной стадии непосредственного передания суду относится то же самое, но следствие в этом случае проводится всегда по правилам производства по проступкам. Наконец, особым производством специального вида является назначение денежного штрафа без проведения разбирательства, с учетом того, что это особое производство может осуществляться исключительно только в рамках производства по проступкам.

Новый закон значительно усовершенствовал также систему, гарантийные правила отдельных особых производства и до некоторой степени возможность их упрощения. Одновременно он в повышенной мере осуществил стремление, чтобы эти производства применялись только при наличии предпосылок и оснований, точно и однозначно определенных в законе, но всегда находили применение, когда можно констатировать наличие предпосылок и оснований, предусмотренных законом.

LE NOUVEAU CODE DE PROCÉDURE PÉNALE DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE HONGROISE

par
TERÉZ SZABÓ

professeur titulaire à la Chaire de Procédure pénale

RÉSUMÉ

Le nouveau Code de procédure pénale hongrois (la loi de 1973 n° I entrée en vigueur le 1er janvier 1974) a achevé une période considérable du développement de la justice socialiste. La nouvelle loi a perfectionné dans son essence dans quatre directions la justice pénale socialiste. Ces quatre directions peuvent être brièvement indiquées en ce qui suit: le renforcement de la légalité socialiste et de la protection des droits des citoyens; la différenciation de la forme de l'action criminelle; la simplification et l'accélération de l'action criminelle; la garantie d'assurer largement l'application des résultats scientifiques et techniques. La première partie de l'étude analyse et apprécie en synthèse les nouvelles dispositions indiquant le perfectionnement de la procédure pénale, les nouvelles institutions. La deuxième partie présente la „Partie spéciale” de la loi sur la procédure pénale en relevant les récents pouvoirs du prévenu et du défenseur, ainsi que les règles unitaires de la preuve. La troisième partie présente la structure générale et le système général de l'action criminelle en faisant connaître séparément les deux formes de la procédure, la procédure à suivre en matière de crimes et en matière de délits. Pour illustrer plus plastiquement celle-ci comme une nouvelle forme de procédure l'auteur se départ de l'ordre de la réglementation légale et traite à un lieu de façon concentrée les conditions de la procédure délictuelle, ainsi que l'enquête sur les délits et la procédure judiciaire concernant les délits. Cette partie mentionne encore les voies de recours extraordinaires: la révision du procès et l'opposition légale. La quatrième partie de l'étude esquisse l'essence de cinq procédures spéciales déterminées par la loi.

THE NEW CRIMINAL PROCEDURE CODE OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC

by
TERÉZ SZABÓ

(professor, head of the Criminal Procedure Law Department)

SUMMARY

The new Hungarian Criminal Procedure Code (Act I of 1973, came into force on January 1, 1974) ended a significant period of the development of the socialist judiciary. The new act developed the Hungarian socialist criminal judiciary practically in four directions. These four principal directions may briefly be determined as follows: the strengthening of the socialist legality and the protection of the citizens' rights; the differentiation of the form of criminal procedure; the simplification and acceleration of the criminal procedure; the wider safeguarding of the application of the new scientific and technical achievements. The first part of the treatise comprehensively analyses and evaluates the new provisions and new institutions indicating the further development of the criminal procedure. The second part presents the "General Part" (chap. I-V) of the Criminal Procedure Code, emphasizing the new rights of the accused and defence counsel as well as the uniform laws of evidence. The third part outlines the general structure and system of the criminal procedure by making known the two general forms of procedure — the procedure adopted in the matter of crimes and in the matter of misdemeanours respectively. With the object of a more plastic presentation of the procedure relative to misdemeanours, as a new form of procedure, the author departs from the order of legal regulation and treats with concentrated attention in one place the conditions of the procedure relative to misdemeanours as well as the investigation and judicial proceedings in case of misdemeanours. This part deals also with the extraordinary remedies; rescission of judgement and protest on legal grounds. The fourth part of the treatise delineates the essence of the five special procedures determined by the act.